

arts/week-end



VOYAGE
RETOMBER
AMOUREUX
DE QUÉBEC

PAGE W5

MUSIQUE
LES HITS
DE L'ÉTÉ

PAGES W6 ET W7



Le metteur en scène, Bernard Fortin, entouré des comédiens France Parent, Marc-André Coallier, Luc Boucher et Mario Jean.

JE VOUS ÉCOUTE À LA MARJOLAINE

POUR RIRE
ET RÉFLÉCHIR

PAGES W2 ET W3

PHOTO JANICK MAROIS



CLINIQUE PODIATRIQUE
DE GRANBY

66, rue Court, bureau 214, Granby
450 991-4117

 www.CliniquePodiatriqueGranby.ca

Les podiatres : professionnels de confiance pour la santé des pieds



L'été... la piscine...
les verrues!
Et tout pour la santé des pieds

Couvert par la majorité des régimes d'assurance privés. Aucune référence médicale nécessaire.

Venez rencontrer
notre équipe de podiatres !

D^{re} Geneviève Payette,
podiatre
Membre de l'Ordre des podiatres du Québec





CANCER

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Étant donné que la Nouvelle Lune aura lieu ce soir en Cancer, vous devrez peut-être fournir un effort particulier afin de demeurer juste et équitable. Le fait qu'une personne ne soit pas seule à avoir commis une faute n'en minimise pas la gravité. Rappelez-vous que l'impartialité est de mise et qu'il ne faudrait pas excuser les uns alors que l'on condamne les autres. Mars est aussi en Cancer...



LION

DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

Ne laissez personne vous dire que c'est impossible. Bien qu'il n'y ait pas d'astre actuellement dans votre Signe, cette aube de Nouvelle Lune en Cancer ne devrait pas vous être défavorable. Il serait dommage de baisser les bras à cause de suppositions non vérifiées. C'est plutôt le moment de tenter votre chance et d'explorer les nouvelles possibilités qui s'offriront à vous.



VIERGE

DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

Rien n'est immuable, et cette aube de Nouvelle Lune en Cancer pourrait vous le prouver. Vu que les changements de perception seront à l'ordre du jour, il serait possible d'entrevoir une nouvelle facette de quelqu'un que vous connaissiez sans le fréquenter. Ainsi, de nouvelles unions pourraient se tisser avec des gens auxquels vous n'auriez pas pensé il y a peu de temps.



BALANCE

DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Le moment présent est toujours le plus opportun. Toutefois, en cette aube de Nouvelle Lune en Cancer, au carré de la Balance, une situation à laquelle vous rêvez se fera un peu attendre. Mais elle finira quand même à se concrétiser un peu plus tard. Les démarches qui témoigneront de votre bonne volonté seront bien perçues et mèneront au succès. Ne désespérez donc pas.



SCORPION

DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Quand il y a de la gêne, il n'y a pas de plaisir. La timidité ne vous rapportera rien de bon. En cette aube de Nouvelle Lune en Cancer, c'est le temps de vous extérioriser et de surmonter une crainte, même si celle-ci vous semble paralysante. La réponse à une intrigue pourrait vous être offerte par quelqu'un de mieux placé que vous pour la connaître...



SAGITTAIRE

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Bien que cette aube de Nouvelle Lune en Cancer favorise et augmente surtout les émotions, tous les autres types de relations pourront bénéficier aussi de cette influence cordiale. Bien sûr l'actuelle rétrogradation de Saturne sur le troisième décan de votre Signe met quelques bémols à votre enthousiasme, mais la roue tournera, et en fin d'année, Saturne ne sera plus là...



CAPRICORNE

DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Le passage de la Lune en Cancer, aube de Nouvelle Lune en face de votre Signe, ne rendra pas votre souhait irréalisable, mais ne comptez pas sur la chance pour l'aider à se concrétiser. C'est plutôt votre bonne volonté qui jouera un rôle déterminant dans sa matérialisation. Alors une bonne action pourrait avoir l'effet d'un boomerang. Pensez-y...



VERSEAU

DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

Une soirée que le climat de Nouvelle Lune en Cancer pourrait rendre assez particulière. Les autres pourraient être prêts à coopérer, mais toute timidité de votre part sera à proscrire. L'opportunité convoitée se trouve à votre portée et la diplomatie constituera l'atout principal sur lequel vous devriez miser afin de l'atteindre. Faites-vous confiance...



POISSONS

DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

L'influence de la Nouvelle Lune en Cancer pourrait vous amener à abandonner certaines conceptions spirituelles pour en embrasser d'autres. Pour savoir si une nouvelle allégeance sera positive et bénéfique, il faudra déterminer si vous vous laissez séduire par son imagerie, ou si vous reconnaissez en elle une essence qui répond à votre nature profonde.



BÉLIER

DU 21 MARS AU 20 AVRIL

En cette aube de Nouvelle Lune en Cancer, au carré du Bélier, il ne sera pas vraiment recommandé d'essayer de régler des problèmes délicats. Les mesures prises pour obtenir davantage risquent d'être contreproductives aujourd'hui. Il vaudra probablement mieux attendre le début de la semaine prochaine pour amener une question épineuse sur le tapis. C'est une suggestion...



TAUREAU

DU 21 AVRIL AU 20 MAI

C'est le propre de l'être humain de se tromper, mais seul l'insensé persiste dans son erreur. Le fait de reconnaître une faute, si minime soit elle, pourrait impressionner les autres et les amener à vous considérer avec davantage d'estime. Paradoxalement, en cette aube de Nouvelle Lune en Cancer, un tel geste d'humilité pourrait amener autrui à vous confier de plus amples responsabilités.



GÉMEAUX

DU 21 MAI AU 21 JUIN

L'imminence de la Nouvelle Lune en Cancer vous imprègne d'une forte détermination. Vos tentatives actuelles pourraient connaître des résultats nettement supérieurs à ceux de vos initiatives passées. Comme quoi, il ne faut jamais abandonner ce qui vous tient réellement à cœur. C'est en continuant d'essayer que vous allez obtenir ce que vous désirez.

23-06-2017

JE VOUS ÉCOUTE TOUT L'ÉTÉ À LA MARJOLAINE

« Une comédie »



MARIE-ÈVE LAMBERT
marie-eve.lambert@lavoixdelest.ca

EASTMAN — La saison n'est pas encore entamée que déjà, le Théâtre La Marjolaine a ajouté trois supplémentaires à sa pièce *Je vous écoute*. «C'est la première fois que je fais ça!», se réjouit Marc-André Coallier, reconnaissant du même souffle que la présence de l'humoriste Mario Jean sur les planches n'est peut-être pas étrangère à cet engouement.

Envie d'y aller?

Quoi: la pièce *Je vous écoute* (adaptation de Mario Jean, mise en scène de Bernard Fortin)

Avec qui: Mario Jean, Marc-André Coallier, France Parent et Luc Boucher

Où: au Théâtre La Marjolaine

Quand: du 29 juin au 26 août 2017

Infos et billetterie:
www.lamarjolaine.info
ou 450-297-0237

Oui, Mario Jean au théâtre. Pour la première fois de sa carrière (voir autre texte). Dans cette comédie française, il y tient le rôle d'un mari qui, convaincu que sa femme (France Parent) l'a quitté pour le psy (Marc-André Coallier) qu'elle voit à raison de deux séances par semaine, décide à son tour d'aller le consulter pour en avoir le cœur net. « Il y aura panique à bord! », souligne le metteur en scène, Bernard Fortin. Luc Boucher complète la troupe en tenant les rôles d'autres patients.

Je vous écoute est la première pièce de théâtre écrite par le chanteur français Bénabar (qui y interprétait aussi le psy) et Héctor Capello Reyes. Jouée dans l'Hexagone en 2016, elle a connu un franc succès. L'adaptation québécoise a été faite par Mario Jean, qui avait manifesté à François Rozon, le producteur avec qui il travaille depuis plusieurs années, son désir de jouer au théâtre. « Trouve-moi une pièce », lui avait-il dit.

M. Rozon lui a déniché celle-là. « Mais elle était très franchouillarde, il a fallu quasiment la traduire au complet », explique l'humoriste, rencontré avec la troupe lundi lors d'une journée de répétitions au Théâtre La Marjolaine.

« En plus de toutes les expressions et les patois très français, il y avait aussi beaucoup de références auxquelles on ne



s'identifie pas, enchaîne Bernard Fortin. En France, ils sont encore très machos. Ici, on joue plus sur les rapports sociaux, sur ce qu'on fait dans la vie. On a aussi enlevé toutes les chicanes de région qui ne nous disaient pas

Un futur musée dans la Maison des

MARIE-ÈVE LAMBERT
marie-eve.lambert@lavoixdelest.ca

Ceux qui se rendront au Théâtre La Marjolaine cet été remarqueront la présence d'un nouveau bâtiment sur le terrain adjacent à la grange. En fait, il s'agit de la Maison des comédiens, qui a été déménagée d'un côté à l'autre du Chemin du Théâtre, l'automne dernier.

« J'ai vendu le terrain où elle se trouvait l'été passé, et les nouveaux propriétaires voulaient la démolir, raconte Marc-André Coallier. Quand j'ai appris ça, je me suis dit que ça ne pouvait pas se faire, qu'il fallait absolument la garder. Elle fait partie de l'histoire! Alors on a entrepris les démarches pour la déménager. J'ai eu la chance d'avoir des partenaires qui m'ont offert leur aide pour la moitié du prix. »

L'ancienne maison de ferme a passé tout l'hiver sur la remorque qui l'a déplacée, des fondations ont été coulées en mai pour l'asseoir sur son nouvel emplacement, et elle sera transformée en l'Espace Louis-Georges Carrier, un musée qui relatera, à l'aide de nombreux artefacts, l'histoire du site depuis sa vocation agricole jusqu'à la création de La Marjolaine, en passant par l'époque où il accueillait un camp de vacances pour jeunes filles, le Pré fleuri.

« La billetterie sera aussi transférée là l'hiver, de sorte que La Marjolaine sera désormais ouvert à l'année », indique le propriétaire de l'endroit depuis 2004. « Pas la grange, précise-t-il, mais le musée et la billetterie. »

L'ouverture de l'Espace Louis-Georges Carrier, qui doit son nom à l'auteur, réalisateur et metteur en scène également associé de Marjolaine Hébert, est prévue pour l'été 2018.



thérapeutique »



Après la quarantaine de représentations à Eastman, la troupe partira en tournée à travers le Québec. « Il y a beaucoup d'intérêt, laisse savoir Marc-André Coallier. On a déjà vendu une vingtaine de représentations en 2018. » — PHOTO JANICK MAROIS

grand-chose, les références aux villes, aux quartiers. »

N'allez toutefois pas croire qu'il reste bien peu d'éléments de la pièce originale. « On a gardé le beau côté de la comédie française, le rythme qu'on retrouve notamment

dans *Le Dîner de cons* », assure Marc-André Coallier.

RIRE ET RÉFLÉCHIR

Le propriétaire de La Marjolaine n'a pas hésité une seconde à embarquer dans l'aventure

lorsqu'on lui a proposé de monter *Je vous écoute* pour sa saison estivale 2017. « La pièce tombait exactement dans les cordes du public cible des Cantons-de-l'Est. Les gens ne veulent pas juste que ce soit drôle, ils veulent rire et réfléchir en même temps. *Je vous écoute*, c'est une vraie comédie thérapeutique », dit-il.

Pour le metteur en scène aussi cette pièce est du bonbon. « Elle se situe dans le top 3 de mes pièces préférées des 15 dernières années, admet celui qui a assuré plusieurs mises en scène ici et là. Ça me permet de me concentrer sur l'histoire à raconter. Je ne suis pas nerveux à l'idée de provoquer une réaction toutes les 10 secondes. Et je dirais que je suis un peu jaloux des comédiens parce que j'aurais aimé y jouer... »

Je vous écoute est non seulement vouée à un bel été, mais également à un bel avenir. Après la quarantaine de représentations à Eastman, la troupe partira en tournée à travers le Québec. « Il y a beaucoup d'intérêt, laisse savoir Marc-André Coallier. On a déjà vendu une vingtaine de représentations en 2018. »

C'est d'ailleurs cette éventuelle tournée qui a permis à la production d'investir davantage dans ses décors, fait-il remarquer.

Backstage de retour en formule cabaret

Backstage, la comédie musicale présentée l'été dernier à La Marjolaine, est de retour cette année, cette fois en formule cabaret. « Ça veut dire que ceux qui sont venus l'an dernier peuvent revenir cette année parce que ce n'est vraiment pas le même show! », lance Marc-André Coallier.

En fait, le spectacle, présenté au Piano Rouge, sera composé uniquement des chansons issues de la pièce, écrites par Fred-Éric Salvail. « Ils seront huit ou neuf chanteurs de la distribution originale, ils raconteront des anecdotes autour de la création du spectacle, et des invités-surprises vont se joindre à eux », indique le propriétaire de La Marjolaine.

Il y aura une douzaine de représentations. Pour infos et billets : 450-297-0237 ou www.lamarjolaine.info.
MARIE-ÈVE LAMBERT



L'adaptation québécoise de la pièce originale française a été faite par Mario Jean, qui avait manifesté à François Rozon, le producteur avec qui il travaille depuis plusieurs années, son désir de jouer au théâtre. — PHOTO JANICK MAROIS

MARIO JEAN AU THÉÂTRE POUR LA 1^{re} FOIS

« Je le fais vraiment pour m'amuser »

MARIE-ÈVE LAMBERT

marie-eve.lambert@lavoixdelest.ca

Ils sont plusieurs humoristes à partager la scène avec le petit ou le grand écran. Mais bien peu ont tenté leur chance au théâtre. Mario Jean, lui, a décidé de faire le saut dans la comédie française *Je vous écoute*, présentée tout l'été au Théâtre La Marjolaine d'Eastman. « Ça fait un bout de temps que je voulais jouer au théâtre. C'est l'une des seules choses que je n'avais pas encore faites. Certains me disent que je me mets en danger, mais je n'ai rien à prouver. Je le fais vraiment pour m'amuser », fait valoir le principal intéressé, rencontré lors d'une journée de répétitions, lundi.

Ce désir de fouler les planches dans un autre rôle que celui de l'humoriste lui vient, poursuit-il, de l'amitié qu'il entretient avec plusieurs comédiens. « Le théâtre, c'est la base de leur travail. J'avais envie de tester ce *feeling* de partager la scène avec d'autres gens, de former une équipe. »

Il a bien vécu l'esprit de gang sur les plateaux des différents tournages auxquels il a pris part depuis 20 ans — *Les pays d'en haut*, *Histoires de filles*, *Monica la mitraille*, pour ne nommer que ceux-là —, mais l'humoriste fait davantage de parallèles entre l'humour et le théâtre qu'avec le petit ou le grand écran. « Le travail est le même au théâtre et en humour. Il faut définir l'intention pour bien véhiculer les émotions. »

EN MODE DÉCOUVERTES

Il reste que Mario Jean en sera à sa toute première présence au théâtre cet été, et l'aspect nouveauté de la chose lui crée tout de même un petit stress. « Jusqu'à

maintenant, il n'est pas malade, mais la semaine prochaine, ça risque d'être autre chose! », admet-il en riant.

« Pour l'instant, je suis encore en mode découvertes et j'apprécie, reprend-il. J'aime le travail d'équipe qui fait que le doute ne reste pas longtemps. Et j'aime l'énergie qu'on se transmet entre nous. »

Sa plus grande « découverte » : « Il faut absolument dire les choses de la bonne façon, sinon la réplique de l'autre ne fait plus de sens », dit-il du tac au tac. « En humour, il y a plus de place à quelques écarts, tu peux te rattraper plus facilement. Ce sont tes textes, écrits dans tes mots, selon ta façon de parler, donc ça coule souvent plus naturellement. Là, j'avoue qu'il y a une réplique, entre autres, qui me donne beaucoup de fil à retordre... »

Quand on lui demande s'il pense y aller de quelques improvisations, selon la réaction du public, Mario Jean répond sans équivoque. « Jamais je n'aurais pu penser une seule seconde que je pourrais improviser. Je ne vois pas où je pourrais improviser; il n'y a pas de place pour ça ici. Si un imprévu survient, je vais sûrement désamorcer l'affaire, mais sans plus. »

Si quelques doutes persistaient encore, ils viennent de s'estomper d'un trait : ce n'est pas l'humoriste qu'on verra au théâtre cet été, mais bien le comédien. N'empêche que plusieurs fans qui le suivent en humour seront certainement tentés de venir le voir au théâtre. Conscient de cet ascendant, Mario Jean s'en réjouit. « Tant mieux si ça peut faire découvrir le théâtre à des gens qui n'y auraient jamais mis les pieds! En fait, j'espère que c'est ce qui va se passer. »

comédiens



La Maison des comédiens sera transformée en l'Espace Louis-Georges Carrier, un musée qui relatera, à l'aide de nombreux artefacts, l'histoire du site de La Marjolaine. — PHOTO JANICK MAROIS



le bourlingueur

De Plattsburgh à Lake Placid

JONATHAN CUSTEAU

La Tribune

L'État de New York, c'est loin d'être loin ! C'est même à côté ! Et de toute évidence, les Québécois ne se gênent pas pour profiter de la nature des Adirondacks. Ça s'entend aux accents dans les restaurants de Lake Placid et autour de Plattsburgh.

Je ne m'y étais pourtant pas beaucoup aventuré. Pas beaucoup à l'ouest du lac Champlain, en tout cas. Et c'est en train que je suis parti de Montréal pour explorer une région qui m'était inconnue.

Amtrak offre un départ en matinée vers New York, avec un arrêt à Plattsburgh. Un train fait le trajet inverse et cueille ses passagers de

Plattsburgh en milieu d'après-midi.

C'est poétique prendre le train. Particulièrement en Amérique du Nord, où l'automobile et l'autobus paraissent beaucoup plus efficaces. Vrai que les gros fauteuils des wagons à moitié vides sont idéaux pour la relaxation. Confort mur à mur. Si le wi-fi fonctionne, ce qui n'est pas toujours le cas, on peut même travailler en cours de route. Mais pour les passagers pressés, mieux vaut prendre la voiture.

Pour un trajet qui prend un peu plus d'une heure en automobile, il faut compter trois fois plus de temps quand on se laisse tirer par une locomotive. C'est à la frontière que le sablier répand la majorité de son sable, en attendant que les douaniers passent de wagon en wagon.



On ne trouve même pas un guichet pour acheter des billets à la gare de Plattsburgh, dans l'État de New York.

C'est encore pire au retour, pour entrer au Canada. Et quand la canicule frappe, comme c'était le cas la semaine dernière, il semble que des limitations de vitesse soient imposées. Faut pas être pressé, que je disais.

La gare de Plattsburgh donne l'impression de débarquer au milieu de nulle part. L'image du géant américain en prend pour son rhume quand le train s'immobilise devant le petit bâtiment vide... ou presque. On y trouve des toilettes publiques et quelques bancs pour se poser. C'est tout. Pas de cantine, pas de restaurant, pas de guichet pour vendre les billets.

Mes bagages sous le bras, j'ai entrepris de visiter Plattsburgh en attendant mon transport vers Lake Placid. La marina, l'hôtel de ville, le Macdonough Monument, qui commémore la bataille de Plattsburgh de 1814, et quoi encore ? Justement, et quoi encore ? À distance de marche, deux ou trois rues avec des restaurants, des terrasses et un peu d'art urbain.

Ma dent creuse a trouvé de quoi se rassasier parmi tous ces bouis-bouis. Our House Bistro propose notamment un menu complet de *mac and cheese* modifié. Ce restaurant original est probablement au *mac and cheese* ce que La Banquise, à Montréal, est à la poutine.

Des quelque 25 saveurs proposées, celle à la poutine, au poulet frit, au pâté au poulet, à la pizza ou au

homard. S'ajoutent le style cabane à sucre, surf and turf, polynésien ou... beurre d'arachide et gelée. Quel que soit le choix, il faut partager. Une portion suffit à nourrir deux personnes. Il paraît qu'on trouve aussi une succursale à Winooski, au Vermont.

Encore repu de la brique de fromage fondu dans mon macaroni, j'ai abouti à Lake Placid, où le village, avouons-le, a tout du village touristique. Les boutiques entassées le long de la rue principale, pourtant, arrivent à proposer du kitsch et du jamais-vu qui fait sourire. Les plaisanciers sur le lac donnent envie de faire trempette. Les souvenirs des Jeux olympiques de 1980 sont partout. On peut se faire photographier avec un bobsleigh ou sur le site de l'ancien anneau de glace.

Le coup de cœur de ma dent creuse est venu du restaurant Salt of the Earth, ouvert depuis à peine quelques mois, et qui jouit déjà d'une réputation à faire chavirer toutes les planches à rame du lac Mirror. Au village, la population locale rapporte sans faute en avoir entendu parler.

Aménagé dans une ancienne auberge de jeunesse, l'établissement frappe autant pour son décor que pour son menu. La consigne « Please wait to be seated », à l'entrée, épelée avec des pièces de Scrabble, donne le ton. Le luminaire fait de râpes à fromage et le service à vaisselle collé au mur continuent d'épater.



Au Our House Bistro de Plattsburgh, on peut choisir entre quelque 25 variétés de macaroni au fromage, comme celui-ci, à saveur de pâté au poulet. — PHOTOS JONATHAN CUSTEAU, LA TRIBUNE

Le coup de grâce, avant même la première bouchée : une vieille télévision où poussent des cactus entourés des figurines d'une autre époque. La décoration est on ne peut plus réussie.

Saumon, bison ou canard, toutes les assiettes sont joliment préparées et délicieuses pour les yeux et le palais.

Étrangement, la gourmandise ne faisait que commencer...

Suivez mes aventures au www.jonathancusteau.com

Le journaliste était l'invité du Conseil régional du tourisme des Adirondacks, du Wild Center de Tupper Lake et de Finn Partners.

RABAIS DE GROUPE



9 repas
et plus*

725\$ /repas

À la livraison

SCORES
POULET ET CÔTES LEVÉES

925, RUE PRINCIPALE
GRANBY
450 770-2000

COMMANDEZ EN LIGNE
SCORES.CA

* 50 % cuisses, 50 % poitrines. Nombre impair : priorité cuisses. Présentation suggérée. Offre valable pour un temps limité dans les rôtisseries Scores participantes. Taxes en sus. Commande minimale de 8 \$. Scores et le logo Scores sont des marques de commerce déposées de PDM Royalties Limited Partnership utilisées sous licence. © Groupe Restaurants Imvescor Inc., 2017. Tous droits réservés.

Bons plans à Québec

KARYNE DUPLESSIS PICHÉ
Collaboration spéciale, La Presse

Si vous croyez que Québec n'a plus de secrets pour vous, détrompez-vous! La ville a bien plus à offrir qu'un décor de carte postale. Il suffit de sortir des rues bondées et découvrir des quartiers en pleine effervescence pour retomber amoureux de la Vieille Capitale.

POUR VOIR LA VILLE AUTREMENT

LE PARC CAVALIER-DU-MOULIN

À quelques mètres de l'incontournable Château Frontenac et de la foule qui se masse sur la terrasse Dufferin, un calme étonnant règne dans le parc Cavalier-du-Moulin, situé dans le Vieux-Québec. Ce coin de verdure d'à peine 1500 m² est une petite perle cachée, peu fréquentée, adossée au Conservatoire d'art dramatique de Québec. Au XVII^e siècle, l'endroit faisait partie des fortifications françaises. Deux canons sont là pour le rappeler.

POUR UNE PAUSE GOURMANDE

COMPTOIR BORÉAL

Que ce soit pour goûter les pâtisseries à l'argousier ou pour déguster un thé du Labrador glacé, un arrêt au Comptoir boréal s'impose. Le joli café a pignon sur rue dans la côte du Palais, à l'écart de la très courue rue Saint-Jean. Il est tenu par les chefs Arnaud Marchand et Jean-Luc Boulay. Le menu est simple, mais

efficace: sandwich de saumon fumé maison, quiche aux champignons, bagnat boréal (avec un crémeux mélange à base de poisson blanc), salade et potage. Le local ne compte que quelques places assises. Idéal pour un lunch sur le pouce.

42, côte du Palais, Québec
chezboulay.com/comptoir

POUR UN CADEAU ORIGINAL

LA LIBRAIRIE-BOUTIQUE DU PAVILLON PIERRE-LASSONDE

Le nouveau pavillon Pierre-Lassonde du Musée des beaux-arts du Québec se démarque par son architecture unique et grandiose, mais aussi par sa boutique remplie de livres d'art, de reproductions d'oeuvres et de créations d'ici. Parfait pour dénicher un souvenir hors du commun. Deux nouvelles expositions viennent d'arriver au musée: l'une présente des tableaux saisis pendant la Révolution française et l'autre regroupe des photos de Philippe Halsman. Envie de casser la croûte? Un restaurant tenu par la chef Marie-Chantal Lepage est installé à l'entrée du pavillon.

179, Grande Allée Ouest, Québec
www.mnbaq.org/renseignements/sur-place/boutique

POUR MANGER UNE CRÈME GLACÉE

CAFÉ DE LA MAISON SMITH

Les chaises de style bistro donnent un air parisien au café de la Maison Smith situé sur la Place-Royale. La crème glacée à la vanille trempée dans le chocolat est délicieuse et

l'ambiance est toujours au rendez-vous. À compter du 30 juin, une caméra géante, oeuvre de l'artiste John Blouin, sera installée sur la place, près du café, dans le cadre du parcours estival Les passages insolites. C'est le moment d'admirer les 12 installations inusitées placées dans la ville jusqu'au 30 octobre.

23, rue Notre-Dame, Québec
maisonsmith.ca

POUR PRENDRE UNE BIÈRE

LES BRASSERIES DE LA BASSE-VILLE

Pour déguster une petite mousse locale, il faut quitter les artères touristiques du Vieux-Québec et se rendre en basse-ville. Le quartier Saint-Roch foisonne de bons restaurants et les microbrasseries ne manquent pas: Korrigane, Noctam, Barberie et la nouveauté, la brasserie L'air du temps. Les habitants de Québec se donnent aussi rendez-vous un peu plus à l'ouest, dans le quartier Saint-Sauveur, à la brasserie Griendel. À l'angle des rues Saint-Vallier et des Oblats, les immenses fenêtres rendent l'endroit lumineux et convivial. Le choix de bières québécoises est vaste et leurs brassins sont délicieux.

POUR DÉCOUVRIR LES CAMIONS DE CUISINE DE RUE DE LA CAPITALE

LIMOILOU

Pour la première fois cet été, la cuisine de rue s'amène à Québec. La ville a autorisé sept camions à s'installer dans des endroits publics. Ce n'est



Le restaurant du pavillon Pierre-Lassonde du Musée des beaux-arts du Québec. — PHOTO KARYNE DUPLESSIS-PICHÉ, COLLABORATION SPÉCIALE

pas un hasard si la majorité des lieux choisis se trouvent dans Limoilou. Ce quartier est le plus dynamique de la capitale avec ses cafés, ses boutiques et son ambiance décontractée. Il suffit d'une balade dans la 3^e Avenue pour s'en convaincre. Pour prendre

une bouchée en plein air, direction le Domaine de Maizerets. Ce grand parc d'une superficie de 27 hectares à Limoilou est un havre de calme près de la ville. Deux camions-restaurants y passeront l'été.

www.domainemaizerets.com

BOEUF VIEILLI ST-PIERRE 58 JOURS GARANTIS

LE SEUL ÉPICIER à vous l'offrir: BOEUF VIEILLI 58 JOURS

LE CHOIX DES PASSIONNÉS DE VIANDE

Une équipe **IGA Extra**
St-Pierre et Fils
Thetford Mines Granby
Une famille

585, rue Saint-Hubert, Granby 450 777-0898 • Face au zoo

5187485

TERRAINS À VENDRE

au sommet du mont Shefford

DOMAINE DES HAUTS PLATEAUX

Pour information : 514 772-8080
domainedeshautsplateaux.com

5199553

Beauté Physique
Nouveau!
TECHNOLOGIE IPL
 (LUMIÈRE PULSÉE)

Sensation TRÈS CONFORTABLE!

- ACNÉ
- TÂCHES PIGMENTAIRES
- PHOTOÉPILATION (POILS)
- RAJEUNISSEMENT DU VISAGE
- LÉSIONS VASCULAIRES (VARICES)

EVELYNE MAILLOUX
 PROPRIÉTAIRE
 15 ANS D'EXPÉRIENCE

CONSULTATION GRATUITE
HOMMES ET FEMMES
OUVERT 7 JOURS
450 372.9747

VOTRE AUTO VOUS PARLE :

ALIGNEMENT DÉMARRAGE COURROIS PNEUS ÉQUILIBRIER ALTERNATEUR SILENCIEUX DIAGNOSTIC

MECANIQUE GÉNÉRALE PARE-BRISE AMORTISSEURS • MÉCANIQUES • FILTRES PNEUS ALIGNEMENT DÉMARRAGE • COURROIS PNEUS • JAN • ENÉRIE • BRIS

L'AIR CLIMATISÉ C'EST NOTRE AFFAIRE

60°
 DEPUIS 1956

REJOIGNEZ-NOUS SUR

ATELIER MÉCANIQUE P. HAMAN

2000, rue Principale Est, Farnham, 450 293-3127



La trame sonore de l'été

DAPHNÉ BÉDARD
Le Soleil

Question d'égayer vos moments autour de la piscine ou dans la voiture à parcourir des kilomètres de bitume pendant la belle saison, voici 10 chansons aux styles allant du hip-hop au country, en passant par la pop et le latino, qui sauront à coup sûr mettre du soleil dans votre été.

1 **Despacito** (Justin Bieber, Luis Fonsi, Daddy Yankee)

Si vous n'avez pas encore entendu cette chanson, vous vivez probablement sur une autre planète! C'est LA chanson de l'été... que vous le vouliez ou non. Certains diront qu'elle est «quétaine», mais d'autres s'amuseront ferme à se déhancher sur ses rythmes latinos. Pour la petite histoire, la sortie de *Despacito* remonte à janvier. Mais la chanson de l'artiste portoricain Luis Fonsi a récemment explosé sur les palmarès grâce à la participation du Canadien Justin Bieber. Elle a même remis au goût du jour le style de musique reggaeton. Si vous vous posez la question, *despacito* signifie «lentement». Mise en garde : ver d'oreille assuré dès la première écoute. goo.gl/1ayYHK



PHOTO ASSOCIATED PRESS

2 **Shine On Me** (Dan Auerbach)

On aime les Black Keys pour leurs chansons rock *vintage*. Le premier simple du deuxième essai solo du guitariste et chanteur du duo de l'Ohio, Dan Auerbach, est tout désigné pour accompagner vos voyages en voiture les fenêtres baissées. «Une pop rétro, aux contours soul, funk, voire folk, sans prétention», décrivait mon collègue Nicolas Houle, qui croit que l'album au complet, intitulé *Waiting On a Song*, est taillé «sur mesure pour démarrer l'été.» La vidéo aux airs psychédélicques vous charmera. goo.gl/WLMJjQ



PHOTO AFP

3 **Livre d'or** (Mudie)

Hugo Mudie s'est fait connaître avec les groupes The Sainte Catherines et Miracles. S'inscrivant pendant des années dans la scène punk, Mudie s'en éloigne dans son premier extrait en solo, *Livre d'or*, qu'il lance sous son nom de famille uniquement. Une musique résolument plus pop et personnelle. *Livre d'or* nous donne hâte d'entendre le reste de l'album baptisé *Cordoba* et prévu pour l'automne. goo.gl/V6cskf

laVoixdel'Est
 CONCOURS

Les Productions Jean-Bernard Hébert présentent
 du 29 juin au 26 août 2017 au Théâtre de Rougemont
CHAT EN POCHE
 Théâtre de Rougemont
 Distnet SERVICES FINANCIERS QUÉBECOR
 Comédie de Georges Feydeau
 Mise en scène de Daniel Paquette

GAGNEZ 1 DES 18 PAIRES DE BILLETS pour la pièce «Chat en poche» au Théâtre de Rougemont.

Remplissez le coupon ci-dessous avant le 6 juillet 14h et apportez-le ou postez-le à La Voix de l'Est, Concours Chat en poche, Casier 298, 76, rue Dufferin, Granby (Québec) J2G 9L4.

laVoixdel'Est
 CONCOURS

NOM _____

ADRESSE _____

TÉLÉPHONE _____

«Chat en poche» au Théâtre de Rougemont

Seuls les coupons découpés sur les pointillés seront acceptés.

Le tirage aura lieu à La Voix de l'Est le 6 juillet à 14h 30.
 Règlement disponible à La Voix de l'Est

4 Galway Girl (Ed Sheeran)

Le chanteur anglais est une valeur sûre. Il a sorti son troisième album nommé *Divide* en mars et a déjà trois pistes sur les palmarès. Après *Castle on The Hill* et *Shape of You*, il présente *Galway Girl*, dans laquelle il puise dans ses origines irlandaises en amalgamant la musique pop aux sonorités celtiques. La chanson a d'ailleurs été écrite avec la collaboration du groupe irlandais Beoga. Il a lui-même filmé le vidéoclip de la chanson à Galway, en Irlande, et qui met en vedette l'actrice Saoirse Ronan. En attendant de le voir en chair et en os au Québec en juillet : goo.gl/cLR8OF



PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

5 Body Like a Back Road (Sam Hunt)

Sortez votre chapeau de cowboy et embarquez dans votre «pick-up», la prochaine suggestion en est une country. On vous emmène dans l'univers de Sam Hunt et de sa dernière chanson *Body Like a Back Road*, premier extrait de son second album à venir. Né en Georgie, Sam Hunt a connu un énorme succès avec la chanson *Take Your Time*. Il est de retour avec une piste un peu plus légère, mais toujours aussi sensuelle, et qui nous donne envie de prendre la route. goo.gl/M5Fhxb



PHOTO AFP

6 Ma vie c'est un movie (Jacques Jacobus)

L'été est selon nous la saison idéale pour écouter du hip-hop en se la coulant douce. Jacques Jacobus, qu'on a connu pendant 10 ans au sein de la formation Radio Radio, arrive en solo cette fois avec l'extrait déjanté *Ma vie c'est un movie*, qui comblera parfaitement votre besoin de vous défouler. La vidéo inspirée du film *Retour vers le futur* avec Doc et la fameuse voiture DeLorean est à voir. goo.gl/Neakv1

7 Feels Like Summer (Weezer)

En mars, le groupe californien arrivait avec la première piste de *The Black Album*, qui fait suite au *White Album* sorti en 2016. Bien que les paroles de la chanson n'aient rien de bien joyeux quand on s'y arrête, on a bien aimé la mélodie mise de l'avant par le groupe mené par Rivers Cuomo et qui compte plus de 20 ans de carrière. Le 11^e album devrait sortir cet été. goo.gl/dqTcch

8 Feel It Still (Portugal. The man)

Le groupe Portugal. The man est originaire d'Alaska et a huit albums studios. Vous cherchez une chanson pour danser? *Feel It Still* fera le travail à coup sûr. Cette chanson est le deuxième simple de leur huitième album, *Woodstock*, paru il y a quelques jours. Leur dernier opus remontait à 2013 avec *Evil Friends* produit par Danger Mouse, qui a travaillé entre autres pour Gorillaz. Une chanson des plus accrocheuses. goo.gl/RxwODR

9 Hard Times (Paramore)

Le groupe américain revient avec une musique pop électro rythmée. Paramore avait connu beaucoup de succès à la fin des années 90 avec sa pièce *Decode*, qu'on retrouve sur la trame sonore du premier film de la saga *Twilight*. Le groupe n'avait rien fait paraître depuis 2013, notamment en raison de malentendus entre la pétillante chanteuse Hayley Williams et le batteur Zac Farro. Ce dernier a décidé de réintégrer la formation pour le cinquième album, *After Laughter*, qui vient de paraître. Le clip de l'extrait *Hard Times* est coloré et nous replonge directement dans le look des années 80. goo.gl/XTYlu2

10 Blossom (Milky Chance)

À l'instar d'Ed Sheeran, Milky Chance est une valeur sûre. Intégrant reggae et indie folk, le trio allemand a le don de proposer des trames aux mélodies drôlement efficaces. C'est encore le cas avec *Blossom*, chanson-titre de leur deuxième album. Milky Chance avait attiré une foule monstre lors de son passage à Québec en 2015. goo.gl/Ev9z8n



PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

laVoixde l'Est

Caroline Poulin

CONSEILLÈRE PUBLICITAIRE

450.375.4555 poste 4208
caroline.poulin@lavoixdelest.ca

CHAQUE SEMAINE, LA VOIX DE L'EST REJOINT

51900
VISITEURS UNIQUES

PAR LE BIAIS DE
SON SITE INTERNET.

MULTIPLIEZ
VOTRE RENDEMENT
PUBLICITAIRE

Profitez de nos offres
multiplateformes pour
rejoindre un maximum
de consommateurs
grâce à une campagne
conçue sur mesure.



Que la fête

WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPEBD.COM

L'événement
PRIX DU FABRICANT
Prend fin le 30 juin
LE GRAND BAZAR
1 000 \$ EN BONI DU CONCESSIONNAIRE
Obtenez jusqu'à
sur les modèles sélectionnés en stock



Elantra L manuelle 2017

Prix du fabricant : **17 179 \$***

Location **29 \$/sem.** +TX 0% pour 48 mois ou 209 semaines*
*Modèle Ultimate montré



Tucson 2.0L à trac. int. 2017

En location à partir de : **57 \$*** par sem.
Location 36 mois* (156 semaines)
3 995 \$ comptant
0,9% taux d'intérêt

Obtenez : Financement à l'achat 0% pour 84 mois (365 semaines)
+ Obtenez 1 000 \$ en ajustement de prix du fabricant



*Plus de détails en concession

1165, rue Principale, Granby 450 378.4666 Hyundaigranby.com



WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPEBD.COM WWW.GR

2006 VOLKSWAGEN NEW BEETLE CONVERTIBLE CONVERTIBLE
165 846 km



5 744 \$

2007 HONDA CR-V EX-L AWD CUIR



148 646 km

8 998 \$

2011 SUBARU LEGACY 2.5I PREM AUTOMATIQUE SIÈGES CHAUFFANTS
143 678 km



9 598 \$

WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPE

Silverado custom rally 1 2017
(cabine double)



94 \$* /sem. +TX

TOTAL DE 208 VERSEMENTS TOUT RABAI INCLUS

LOCATION 48 MOIS

basée sur un prix de 47 325 \$* / 1,5 % d'intérêt, 1 000 \$ comptant ou l'échange équivalent kilométrage alloué pour la durée du bail : 80 000 km; coût du kilométrage excédentaire de 0,08 \$*; obligation totale de 22 479,60 \$*

Roues 20 po noires • Caisse vaporisée • Élévation • Caméra de recul • Marchepieds • Contrôleur de frein remorque • V8 • 5,3 L

INCLUS CRÉDIT LOCATION DE 1 000 \$ ET CARTE SCOTIA.

Photo à titre indicatif.



TOUTE NOUVELLE CRUZE LT À HAYON 2017 automatique avec climatiseur

51 \$* /sem. +TX

0 \$ versement initial

60 mois à 0%

* Plus de détails en concession.

595, RUE BOIVIN GRANBY 450 372-4242

GRANBY



GRANBYGM.COM

VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS



VEN
NO
VO
LA
NATIO
D
GRA

commence!



WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPEBD.COM

PASSEZ EN CLASSE ACURA



RDX

LOUEZ LE RDX 2017 À PARTIR DE

378\$* PAR MOIS
LOCATION 36 MOIS
ACOMPTE DE 5050 \$

MODÈLE RDX ÉLITE 2017 ILLUSTRÉ

RECEVEZ **3500\$†**

RABAIS COMPTANT SUR LES MODÈLES RDX TECH ET ÉLITE 2017



ILX

LOUEZ LE ILX 2017 À PARTIR DE

148\$* 2 SEM.
LOCATION 48 MOIS
ACOMPTE DE 2 300 \$

OU RECEVEZ **3500\$†**

RABAIS COMPTANT SUR LES MODÈLES ILX 2017 NEUFS SÉLECTIONNÉS.

Taux de 1,9%
Résiduel 46 %
16 000 Km / année



ÉLÉGANCE ACURA

1325 Principale, Granby
450 378-4969 ELEGANCEACURA.COM



acuraquebec.ca

*Plus de détails en concession.

WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPEBD.COM

2004 AUDI A4 1.8T QUATTRO



250 000 km

2 495\$

2009 CADILLAC SRX AWD V6 CUIR



193 330 km

6 995\$

2010 CHEVROLET SUBURBAN LT 4X4 CUIR 8 PASSAGERS A/C BI-ZONE



137 807 km

19 998\$

WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPEBD.COM

NEZ
OUS
IR À
FÊTE
ONALE
DE
NBY



Roulez vers un été inoubliable.

Les offres les plus exceptionnelles de la saison vous attendent au tournant.

2017 B 250 4MATIC PRIX TOTAL: 36 662 \$*

Taux à la location	Paievements mensuels	Crédit en argent
1,9%**	348\$**	2 000\$†
Bail de 45 mois	Versement initial 2 075 \$	inclus

*Taxes en sus

CLA 250 4MATIC 2017 PRIX TOTAL: 40 012 \$*

Taux à la location	Paievements mensuels	Crédit en argent
2,9%**	398\$**	1 000\$†
Bail de 45 mois	Versement initial 2 688 \$	inclus

*Taxes en sus

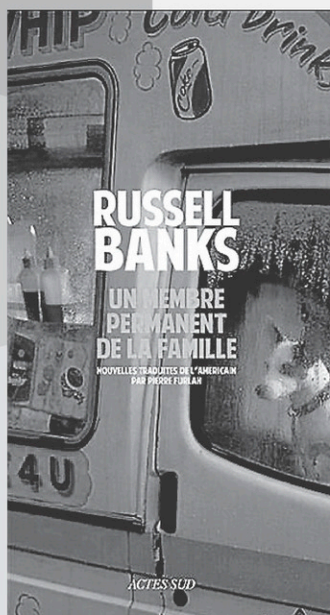


Mercedes-Benz

Mercedes-Benz Granby 1293, rue Principale, Granby 450 372-2226 www.mercedes-benz-granby.ca

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2017. Offres de location et de financement basées pour les modèles Classe B 250 4MATIC 2017/CLA 250 4MATIC 2017, disponibles uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée. *Le prix total de 36 662 \$/40 012 \$ du véhicule annoncé comprend le PDSF et tous les frais applicables du concessionnaire. **Exemple de location basé sur 348 \$/398 \$ par mois pendant 45/45 mois avec versement initial ou régulier équivalent de 2 075 \$/2 688 \$. Les frais de transport et de préparation de 2 345 \$, la taxe sur la climatisation de 100 \$, les droits de manutention écologique sur les pneus de 15 \$ et les frais du RDP/PM de 52,49 \$ sont à payer au moment de la signature du bail. Première mensualité plus dépôt de garantie de 350 \$/400 \$ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. PDSF à partir de 34 150\$/37 500 \$. Taux de location annuel de 1,9%/2,9 %. Obligation totale : 20 597\$/23 510 \$. Kilométrage limité à 18 000 km/an (des frais de 0,20 \$/km supplémentaire s'appliquent). †Crédit en argent allant jusqu'à 2 000 \$/1 000 \$ inclus sur les modèles Classe B 2017/CLA 2017. Frais d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance, ainsi que taxes en sus. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre. Voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz autorisé pour connaître les détails ou appelez le Service à la clientèle de Mercedes-Benz au 1 800 387-0100. Les offres prennent fin le 30 juin, 2017.

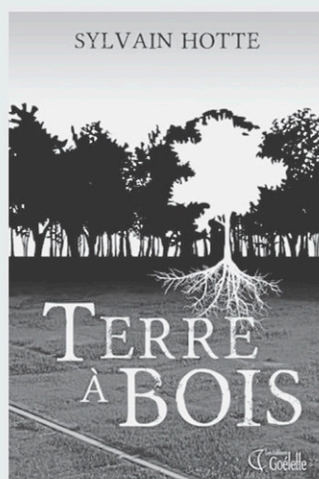
FAIS ÇA COURT...



Il y a deux types de lecteurs estivaux: ceux qui veulent du costaud et ceux qui préfèrent plus court. J'ai un auteur parfait qui convient aux deux: Russell Banks. Au fil des ans, l'homme s'est taillé une place au panthéon des grands auteurs américains contemporains auprès des Roth, Auster, Bellow et Mailer avec ses romans épiques comme *Pourfendeur de nuages* (1998). Pour ceux qui ne le connaissent pas, je vous recommande *Un membre permanent de la famille* (2015). Le recueil de 12 nouvelles intenses se dévore avec avidité, même si les thèmes abordés sont loin d'être légers. C'est justement l'avantage. On peut

poser (pauser?) le livre et digérer en vaquant aux activités usuelles de l'été. Pour se changer les idées, puis pouvoir mieux réfléchir à ce que l'écrivain nous confie sur ceux qui nous entourent — on n'est pas obligé de bronzer idiot... Russell Banks cisèle chaque phrase. Résultat: il est rare d'être aussi éloquent avec si peu de mots. **ÉRIC MOREAULT (LE SOLEIL)**

Un membre permanent de la famille
RUSSELL BANKS
 ACTES SUD

BOIS OU VILLE?
MON CŒUR BALANCE

Écrit par un citadin en quête de grand air, *Terre à bois* saura plaire à ceux qui ont vécu en ville et en campagne et qui s'amuse à comparer les deux univers. Le personnage principal est un rédacteur publicitaire dont la vie amoureuse et professionnelle est à la dérive. La vie met un vieil ermite sur sa route et quelques semaines plus tard, il décide de quitter Québec pour devenir propriétaire d'une montagne dans les Appalaches. Il croit pouvoir donner un sens à son existence et trouver un rythme de vie

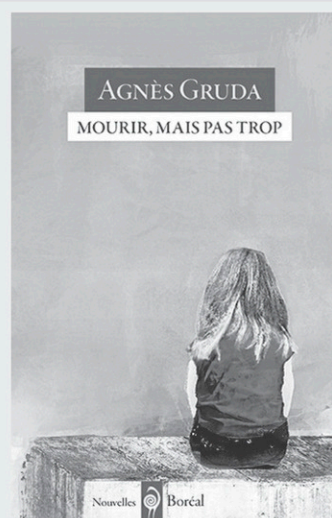
paisible. Mais c'était avant de découvrir toutes les luttes de pouvoir et vieilles rancunes qui grouillent parfois sous le couvert bucolique d'un petit patelin. Écrit dans un langage parfois cru, *Terre à bois* met en scène des personnages loufoques, de bons vivants de la campagne poussés à l'extrême. Ce roman au rythme enlevant pose un regard critique et humoristique sur la réalité d'un gars de la ville qui arrive au village. **PATRICIA CLOUTIER (LE SOLEIL)**

Terre à bois
SYLVAIN HOTTE
 GOÉLETTE

LECTURES
D'ÉTÉ

LES CHOIX DU CLUB

Les vacances estivales sont souvent propices à de beaux moments de lecture. Pour vous guider dans vos choix, des membres du Club de lecture du Groupe Capitales Médias vous suggèrent leurs livres coup de cœur. Polar, roman historique, œuvres d'ici ou d'ailleurs, de tout pour agrémenter vos journées à vous prélasser sous le parasol.



DEUX PETITS BIJOUX

Certains livres restent longtemps inscrits dans notre mémoire, d'autres non. Pour vos lectures estivales, je vous recommande les deux ouvrages qui m'ont été les plus agréables cette année. D'une part, celui de la journaliste Agnès Gruda, *Mourir, mais pas trop*. Et d'autre part, le très beau roman *Voici venir les rêveurs*, de la Camerounaise Imbolo Mbue. Ne vous laissez pas intimider par l'allusion à la mort du livre d'Agnès Gruda. Ce n'est pas un texte qui assombriera votre été. C'est un petit bijou de fictions fascinantes qui nous entraînent dans les différentes étapes de la vie. Parce que mourir, c'est la fin d'une étape, d'une illusion, d'une relation amoureuse, et même d'un piano. Attention: si vous faites cette lecture, il faut vous rendre à la fin. Parce qu'entre le point de départ et le point d'arrivée... Surprise! Je vous ai déjà parlé de *Voici venir les rêveurs*. Je ne vous laisse donc qu'un indice: si vous désirez comprendre pourquoi autant de personnes risquent leur vie pour immigrer en Amérique, il faut lire ce roman. C'est touchant et merveilleusement écrit. **GILBERT LAVOIE (LE SOLEIL)**

Mourir, mais pas trop
AGNÈS GRUDA
 BORÉAL

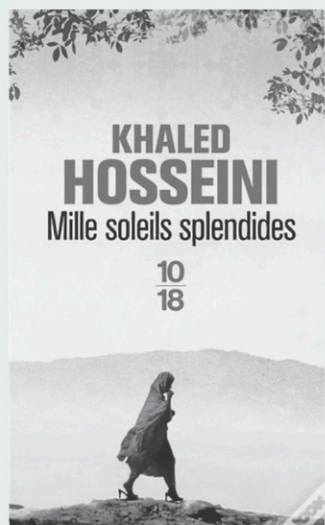
Voici venir les rêveurs
IMBOLO MBUE
 BELFOND

LUMINEUX
MALGRÉ
LE DRAME

L'écriture de Michèle Plomer est fine comme une dentelle, enveloppante comme de la soie. Dans *Étincelle*, l'écrivaine remonte le fil de son passé et retourne dans le Shenzhen qu'elle a connu lorsqu'elle y enseignait. Sa vision de l'intérieur met la table pour un récit de l'intime. À travers les chapitres, on marche dans ses pas et on découvre un autre visage de la Chine. On rencontre aussi la belle Song, amie très chère de l'auteure qui, un soir de malchance, a vu son avenir plombé par la tragédie. Brûlée vive après qu'une explosion eut soufflé son logement, la jeune femme se retrouve suspendue entre la vie et la mort. C'est un cauchemar qu'elle traverse portée par l'amour des siens. L'auteure fait partie de ceux qui accompagnent Song tout au long du chemin, hantée par l'idée douloureuse qu'elle était censée être là avec elle, ce soir maudit où le feu a tout avalé. Magnifiquement écrit, *Étincelle* est un très beau livre. Lumineux malgré le drame dans lequel il s'ancre, parce qu'axé autour de tout ce que peut l'amour, qu'il soit filial, passionné ou amical. **KARINE TREMBLAY (LA TRIBUNE)**

Étincelle
MICHÈLE PLOMER
 MARCHAND DE FEUILLES

DES SOLEILS DE L'AFGHANISTAN

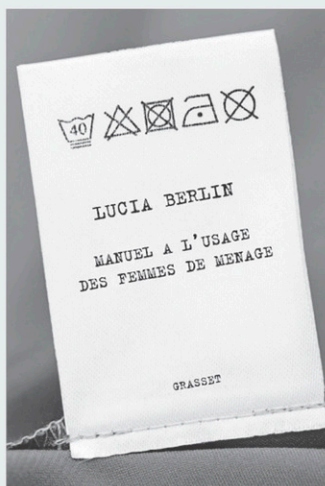


S'il m'a été presque impossible de me décoller des pages des *Cerfs-volants de Kaboul*, le deuxième roman de Khaled Hosseini, *Mille soleils splendides*, m'a bouleversé encore plus. Rarement un livre n'a évoqué autant d'images, n'a réussi à illustrer le désespoir et la colère avec autant d'exactitude. Le destin malheureux de Mariam, contrainte de se marier à un homme violent, saisit directement au cœur. L'arrivée d'une autre femme sous son toit, comme seconde épouse, vient changer la donne. À travers les années de vie de Mariam, à travers les épreuves, Khaled Hosseini trace en filigrane l'histoire de l'Afghanistan qui finira déchirée par les talibans. Une lecture d'été, vraiment? Oui, parce qu'il n'y

a pas de saison pour les chefs-d'œuvre. Oui, parce qu'il faut du temps pour s'imprégner des émotions que provoque cette histoire dure et pleine de lumière à la fois. Mille soleils splendides, comme mille mots qui valent plus que bien des images... **JONATHAN CUSTEAU (LA TRIBUNE)**

Mille soleils splendides
KHALED HOSSEINI
ÉDITIONS 10/18

NARRATION MAGISTRALE



« Je cherche une bonne lecture. » Donald, mon libraire chez Pantoute, me tend sans réfléchir *Manuel à l'usage des femmes de ménage*, un recueil de nouvelles devenu événement littéraire aux États-Unis 10 ans après la mort de son auteure, Lucia Berlin. Donald me raconte que cette femme d'une grande beauté a connu tout un destin: enseignante, infirmière, réceptionniste, femme de ménage, mariée trois fois, quatre fois mère, entre l'Alaska, le Texas, New York et Santiago du Chili, artiste bohème, alcoolique, épouse de *junkie*. Lucia Berlin se révèle au

fil de 43 nouvelles, en déconstruisant la chronologie de sa vie, en inventant des personnages qui sont autant de fragments d'elle-même et en émaillant ses récits d'observations d'une finesse rare. Il y a des rebondissements, de la mélancolie, beaucoup d'humanité et de bienveillance, de la détresse, de la résilience, de la vie, quoi, tout ça dominé par une narration magistrale.

MICHÈLE LAFERRIÈRE (LE SOLEIL)

Manuel à l'usage des femmes de ménage
LUCIA BERLIN
GRASSET

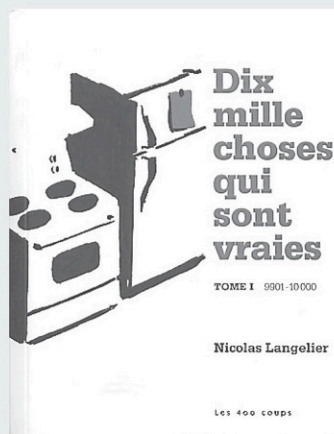
SUSPENSE DE PREMIÈRE CLASSE



Le fils, de Jo Nesbø est, de loin, le meilleur thriller que j'ai lu ces deux dernières années. L'auteur norvégien s'est fait connaître pour son excellente série policière mettant en vedette l'inspecteur Harry Hole. *Le fils* ne fait pas partie de cette série. Pas de Harry Hole donc, mais plutôt un *junkie* fini du nom de Sonny Lofthus. En prison pour des crimes qu'il n'a pas commis, Lofthus s'évade quand il découvre que son père ne s'est pas suicidé, mais a été assassiné. Tout l'intérêt du livre réside dans ce personnage plus grand que nature. Un être complexe et charismatique, qui tient à la fois du messie des temps modernes et du justicier impitoyable. En cavale dans les bas-fonds d'Oslo, Lofthus devra échapper à la fois à la police et aux bandits, tout en abattant l'une après l'autre les crapules responsables de son malheur. Il trouvera même le temps d'aimer la femme de sa vie. L'histoire est emberlificotée, bien dans le style de Nesbø. Un suspense de première classe. De loin le roman le plus achevé du Norvégien. **PATRICK DUQUETTE (LE DROIT)**

Le fils
JO NESBØ
GALLIMARD

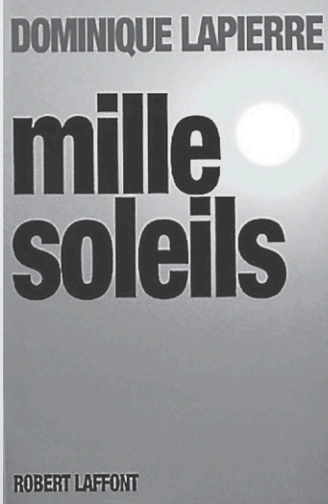
PHILOSOPHIE ESTIVALE



Bien que près d'une décennie se soit écoulée depuis la parution de son premier tome, *Dix mille choses qui sont vraies* est encore d'actualité. La relecture de l'essai, oublié quelques années au fond d'une boîte remplie de livres, a été un plaisir renouvelé. Au fil du recueil, l'auteur ne s'impose aucune limite et s'éparpille dans tout autant de directions qu'il signe de chroniques, sans pour autant nous perdre en cours de route ou tomber dans les généralités. Au contraire, ces petites anecdotes à teneur philosophique parviennent à nous arracher un sourire. La centaine de réflexions colligées au fil du temps par Nicolas Langelier, présentées sans prétention et avec candeur, tiennent pour la plupart sur moins de deux pages. On peut donc s'y plonger d'un trait, ou marquer une pause après quelques observations. Un essai léger et divertissant, mais qui fait quand même réfléchir. À lire à l'ombre d'un arbre, boisson fraîche à portée de la main. **MARIE-ÈVE MARTEL (LA VOIX DE L'EST)**

Dix mille choses qui sont vraies – Tome 1
NICOLAS LANGELIER
ÉDITIONS LES 400 COUPS

DES SOLEILS POUR TOUT LE MONDE



Je préfère généralement les romans aux récits. Mais avec Dominique Lapierre, journaliste et romancier français, les deux formats ne sont pas très loin. Dans ce livre, pas d'intrigue historique à la *Paris brûle-t-il?* ni de missionnaire extraordinaire comme dans *La cité de la joie*, deux des *bestsellers* de l'auteur qui ont pris vie au cinéma. *Mille soleils* est plutôt un concentré de rencontres (torero, gangster, sauveur d'éléphants...) et d'anecdotes glanées au fil de la prolifique carrière de Dominique Lapierre. Son point de départ, un proverbe indien lu sur un mur lors d'un de ses nombreux voyages: « Il y a toujours mille soleils à l'envers des nuages. » Optimiste, mais pas cucul. C'est un livre d'été parfait, car chacun des 15 chapitres s'auto-suffit. Vous en bouclez un, puis vous faites la sieste, la fête ou rien du tout. Puis vous recommencez. À ne pas confondre avec *Mille soleils splendides*, deuxième roman de l'auteur d'origine afghane Khaled Hosseini. Ce ne serait pas un mauvais choix non plus, mais c'est plus long avant de voir la lumière au bout du tunnel. **ANNIE MORIN (LE SOLEIL)**

Mille soleils
DOMINIQUE LAPIERRE
ROBERT LAFFONT

Connaissez-vous vraiment le Vinho Verde ?

CAROLINE CHAGNON
La Tribune

Un blanc de piscine, léger, sucré et un peu pétillant, c'est ça ? Et si tout ce que vous pensiez du vinho verde était révolu ? Portrait d'une région aussi productrice d'incroyables blancs secs, rosés, rouges et mousseux !

J'avais un préjugé long comme le bras avant de mettre le nez pour la première fois dans la région. Il faut dire qu'avec des vins comme les Aveleda et Gazela, le vinho verde (on prononce « vino verd », pas de é final) avait un peu magasiné sa réputation... Dernièrement, je suis partie de nouveau dans le Minho, au nord du Portugal, patrie du vinho verde, cette fois confiante de déguster plus que des vins « coupe-soif » — et je n'ai pas été déçue !

On est habitué à la recette traditionnelle : un taux d'alcool léger, une ou deux pincées de sucre, une acidité tranchante (pratique pour balancer tout ce sucre !), des arômes de fleurs, de fruits du verger et d'agrumes, et enfin un soupçon de gaz carbonique. D'ailleurs, d'où vient ce fameux perlant (légère effervescence) qui fait la réputation des vins de la région ? Il s'agit tout simplement de gaz carbonique ajouté avant l'embouteillage — une étape qui reste à la discrétion du producteur.

Aujourd'hui, des vignerons moins conservateurs usent de diverses méthodes de vinification pour faire des vins plus complexes,



plus fins et moins sucrés, mettant en valeur les divers cépages autochtones de la région : avesso, trajadura, arinto, alvarinho et loureiro. Des blancs vibrants dans leur jeunesse, dont certains possèdent un potentiel de garde insoupçonné. Quelques cuvées dégustées, dont ce fabuleux 2009 de la Quinta De Gomariz, présentaient une complexité déroutante, du gras, une acidité encore bien vive et de délicieuses notes de noix de Grenoble et de fruits séchés. Un moment de pur régal à ravalier les derniers soupçons existants.

On y fait aussi d'excellents rosés, frais et aromatiques, dignes de mention. Et que dire des mousseux, méthode traditionnelle ? Ils n'ont rien à envier au cava et à certains crémants de France ! À quand quelques bouteilles à la SAQ ?

Quant au rouge, il est plutôt anecdotique. On trouve sur place une

spécialité de la région, le vinhão, issu du cépage du même nom. C'est un rouge fort acide, rustique, à la robe pourpre profonde, comme vous n'en avez jamais vu, et très tannique. Il se boit traditionnellement dans un bol blanc. Mais on y fait aussi d'excellents rouges drôlement originaux et plus digestes dans les sous-régions de Monção et Melgaço.

En attendant que la SAQ offre un échantillonnage plus considérable et représentatif de l'appellation, voici quelques bouteilles incontournables. Qui plus est, 2015, présentement sur les tablettes, est qualifié de « meilleur millésime du siècle » par les vignerons. On fait des réserves et on s'en reparle dans 8 à 10 ans ?

Vous avez des questions ou des commentaires ? Écrivez-moi à caroline.chagnon@gcmedias.ca.

RECOMMANDATIONS

VINHO VERDE 2015, MUROS ANTIGOS, LOUREIRO, ANSELMO MENDES

Anselmo Mendes, l'une des maisons phares de la région, investit beaucoup d'énergie dans l'étude des cépages locaux et des différentes techniques de vinification. Elle élabore de superbes blancs, un mousseux et un même un vin orange. Ici, ce blanc d'entrée de gamme, élaboré avec le cépage local, le loureiro, est sec (3 g/l), minéral et goûte la Granny Smith. À boire maintenant avec des sushis. On sert bien frais à 8 °C.

16,70 \$ (CODE SAQ: 12455088)

VINHO VERDE 2015, MUROS ANTIGOS ALVARINHO, ANSELMO MENDES

Ici, le cépage alvarinho a été élevé dans les régions de Monção, meilleur terroir de la région, et de Melgaço. C'est carrément de la bombe ! Le nez incroyablement aromatique sent bon la poire. En bouche, la texture grasse côtoie une acidité vive. Petite amertume en fin de bouche. Complicité assurée avec un poisson grillé.

21,70 \$ (CODE SAQ: 11612555)

VINHO VERDE 2015, LOUREIRO, QUINTA DE GOMARIZ

Gros coup de cœur pour cette maison ! Voici un vinho verde dans le style traditionnel, floral, végétal et minéral. Il est léger, un peu sucré (8 g/l) et bien équilibré par une acidité toute vive. Une douzaine d'huîtres, svp !

16,30 \$ (CODE SAQ: 11895233)

VINHO VERDE 2014, PARDUSCO, ANSELMO MENDES

Du vinho verde rouge ? Oui, et inattendu sur tous les plans, à commencer par sa robe brunâtre. L'assemblage d'alvarelhão, de pedral et de cainho sent bon le balsamique, les Tootsie Roll et le café. En bouche, il est léger et tout en souplesse côté tannins. Il termine sa lancée sur une longue finale. Chouette avec des charcuteries ou du chorizo. Santé !

CAROLINE CHAGNON, LA TRIBUNE

16,95 \$ (CODE SAQ: 13169577)

Caroline Chagnon a été invitée dans la région du Vinho Verde par la Commission de Viticulture de la région du Vinho Verde.

**SPÉCIAUX LES MERCREDIS
DE JUIN de 16 h À 21 h**

LE MOIS DU POISSON !

- Perchaude d'eau douce
- Saumon de l'atlantique
- Filet de sole chevalier
sauce aux fruits de mer

- Profitez des délices de la Brasserie Maska à votre porte
- Variété de pâtes italiennes, poissons et fruits de mer
- Gâteau de fête pour la personne concernée
- Choix de table d'hôte, créativité du chef

DÉJEUNER • DÎNER • SOUPER

RESTAURANT

EggsOasis
GRILL - STEAK

Steak • Fruits de mer • Poisson • Pâtes • Pizza

**APPORTEZ
VOTRE VIN**



**TERRASSE
CHAUFFÉE**



RÉSERVATION : 450 991-4949

840, rue Principale, Granby

Les Saisons, des bières de ferme

PHILIPPE WOUTERS

CHRONIQUE

philippe.wouters@gcmedias.ca



On raconte que les fermiers belges s'abreuyaient d'une bière désaltérante et agréable à boire, qui se devait d'offrir une légère amertume et un taux d'alcool varié. La bière s'appelait la Saison et elle est encore consommée aujourd'hui.

Les fermes brasseries sont à la culture bière ce que les moulins à farine sont à la culture pain. On ne pouvait se passer d'elles. Elles ont toujours fait partie du décor et on y brassait plusieurs variétés de bières pour désaltérer les travailleurs, mais également les gens de la ferme. Brasser des bières fermières a toujours fait partie du folklore. Les travailleurs s'efforçaient de s'occuper des champs en été et regagnaient la brasserie en hiver. Le cycle normal d'une année de labeur et de savoir-faire empirique.

Partout dans le nord de la France, et en Belgique, on y brassait des bières contenant une forte quantité de céréales diverses, du houblon frais et une fermentation longue. Cela permettait d'offrir un produit plus alcoolisé qu'à l'habitude, mais légèrement plus amer. Une bière désaltérante, même servie à température ambiante.

Au cours des années 80, plusieurs brasseries ont disparu, laissant le champ libre à d'autres, mieux établies ou plus précoces à un succès commercial. C'est le cas de la brasserie Dupont, à Tourpes. Reconnue pour ses Saisons, elle a très vite réussi à se tailler une place de choix comme référence du style. Et pour plusieurs, une Saison, c'est une Saison Dupont. Mais ce n'est pas tout à fait ça.

SAISON, TOUT SAUF UN STYLE

Si on se fie aux écrits et qu'on observe la variété de bières de type Saison en

Belgique, on remarque qu'elles n'ont de point commun que le nom. Plusieurs sont brassées avec diverses céréales, différentes levures et avec un houblonnage distinct. La raison est fort simple : Saison est une philosophie et non un style. On doit brasser une bière légèrement amère, avec un taux d'alcool plus élevé, mais montrant un caractère désaltérant marquant. Saison est donc une philosophie de brassage plutôt qu'un cahier des charges.

Aux États-Unis, c'est la levure qui fait le style. Et la levure de Saison, disponible chez des fournisseurs, est celle de la brasserie Dupont. Cette levure qui apprécie travailler à des températures élevées, offrir des arômes prononcés et prolonger chaque gorgée dans un tapis de phénols. Cette même levure qui fait de la Saison, non plus un style, mais un goût particulier.

UN MONDE ENTRE DEUX UNIVERS

Deux mondes se confrontent : la Belgique avec son souci d'offrir une variété de bières Saisons brassées selon plusieurs méthodes différentes et ingrédients variés, et les États-Unis, avec l'utilisation de levures expressives qui offrent un bouquet de phénols. Plusieurs n'apprécieront peut-être pas, mais cela fait partie intégrante du style.

Chaque brasseur proposera donc sa version et sa compréhension du style. Amusez-vous à comparer les Saisons. Vous y verrez de grandes différences. La gamme de saveurs et d'arômes est très large. Personnellement, je ne suis pas un amateur de bières aux arômes phénoliques. Vous aurez donc compris que j'apprécie les Saisons plus traditionnelles que nord-américaines.

SUGGESTIONS DE LA SEMAINE



SAISON DU TRACTEUR

TROU DU DIABLE

SHAWINIGAN

PRÉSENTATION

En l'hommage à tous les fermiers qui passent de longues heures sur leur tracteur. J'ai pu observer quelques modifications à chaque brassin offert. Elle est à son meilleur en ce moment.

DESCRIPTION

Une belle mousse volatile s'installe sur le verre. Au nez, la bière offre quelques notes typiques du houblon, mais c'est la levure et la céréale qui s'expriment le mieux,

sans tomber dans la caricature. C'est très agréable à boire.

ACCORD GASTRONOMIQUE

Du soleil et de la chaleur.

APPRÉCIATION

À mi-chemin entre la version américaine et sa cousine belge, la Saison du Tracteur offre de très belles notes aromatiques et un corps assez mince permettant de répéter plusieurs fois chaque gorgée. Une valeur sûre dans un frigo à bières.

SAISON BEE-BOP

SUTTON BROUËRIE

SUTTON



PRÉSENTATION

Brassée avec des levures de type brettanomyces, on se rapproche des bières d'antan qui subissaient les aléas des levures sauvages. Dans ce cas-ci, il s'agit d'un contrôle de la fermentation et du développement des notes aromatiques sans aucune improvisation.

DESCRIPTION

La mousse est légère. Au nez, la bière propose un agréable bouquet de fleurs, de fruits et de cuir. Les céréales utilisées laissent s'exprimer le caramel. C'est agréable, sans toutefois être trop dominant. La vedette est le houblon, aucunement dérangé par la levure.

C'est une Saison nouveau genre, que les Américains aiment appeler « farmhouse ».

ACCORD GASTRONOMIQUE

Un fromage à pâte semi-ferme et à croûte lavée.

APPRÉCIATION

Avez-vous déjà pris le temps de vous arrêter à la brasserie de Sutton? Pensez à réserver une chambre à l'auberge attenante, vous profiterez ainsi d'une expérience complète. Tout est là pour plaire : les bières, la cuisine, le service et un sympathique bonhomme plein de talents : le maître brasseur.



SAMEDI 15 JUILLET 2017

INSRIPTION
250 \$

TROIS TRAJETS
40 KM - 80 KM - 110 KM

DéPART ET ARRIVÉE
au Centre national de
cyclisme de Bromont
400, rue Shefford, Bromont

Incluant :

- Maillot
- Consommation
- Repas
- Prix de présence

Au profit

LA MAISON
AUDIAPASON



Les petites voix
Au Diapason



CENTRE NATIONAL
DE CYCLISME DE BROMONT



defivelo.ca • 450 534-3333

L'EMBARRAS DU CHOIX

Frôler le ridicule

ÉRIC MOREAULT

Le Soleil

Nous prenons des décisions chaque jour. Sans même trop y réfléchir, parfois, du plus simple au plus compliqué. Imaginez l'enfer que peuvent vivre ceux qui souffrent d'indécision chronique. Comme Juliette (Alexandra Lamy). Surtout si elle doit choisir entre les deux hommes qu'elle aime... D'un sujet porteur, Éric Lavaine livre malheureusement avec *L'embarras du choix* une comédie sentimentale insipide, qui frise le ridicule — involontairement.

Donc Juliette, même à 40 ans, laisse les autres prendre les décisions pour elle. Surtout son père aimant (Lionel Astier), restaurateur bourru, et ses deux copines, la sérieuse Joelle (Anne Marivin) et la riieuse Sonia (Sabrina Ouazani).

La route de la femme croise celle de Paul (Jamie Bamber), un banquier écossais traditionaliste. Seul problème, le beau gosse est fiancé... Pour se consoler, Juliette se laisse charmer par Étienne (Arnaud Ducret), cuisinier sympathique, qui s'entend comme larron en foire avec le père de sa nouvelle flamme. Tout va pour le mieux jusqu'à ce que Paul revienne à Paris pour

annoncer à Juliette qu'il a quitté sa promise pour elle...

Évidemment, les deux hommes sont aux antipodes, mais le cœur de Juliette balance. On est dans le vaudeville convenu avec les qui-proquos et les doubles sens propices aux malentendus. Les personnages sont à peine esquissés et la réalisation terne d'Éric Lavaine n'apporte rien à ce long métrage raté. Pire que son pas très inspiré *Barbecue* (2014).

Alexandra Lamy fait ce qu'elle peut — l'actrice a du ressort comique, ayant interprété pendant cinq ans le rôle principal féminin de la version française d'*Un gars, une fille* de Guy A. Lepage. Mais le comique de situation ne lève pas et la plupart des gags tombent à plat.

La prémisse du film, l'indécision chronique, promettait pourtant de belles choses. Faire des choix peut parfois s'avérer lourd de conséquences. Ou pas. Mais il faut assumer ceux-ci. On aurait aimé que *L'embarras du choix* pousse justement sa réflexion plus loin dans le double sens du titre. On reste en surface, même pour une comédie de genre.

En fait, on sent le calcul du public cible dans le scénario, celui des femmes qui ne jurent que par les déconvenues de Bridget Jones. Sauf que Juliette n'a pas la même pétulance ni la même pertinence que la Britannique. Sans être « blonde », il s'agit d'un personnage unidimensionnel pour lequel on ne ressent aucune sympathie.

Après une demi-heure de ce film fade et qui fait à peine sourire à quelques reprises, j'avais déjà hâte qu'on en finisse. Et plus ça avance, plus ça s'enfonce dans le ridicule et les clichés du genre. La finale, sous les pétales de roses et la sirupeuse *Paradise* de Coldplay, a fini de m'achever.

À éviter.

Au générique

Genre: comédie sentimentale

Cote: ★

Réalisateur: Éric Lavaine

Acteurs: Alexandra Lamy, Arnaud Ducret et Jamie Bamber

Classement: général

Durée: 1h35

LES BAGNOLES 3

Plus que du vroum vroum

ÉRIC MOREAULT

Le Soleil

Les bagnoles 3 partait avec quelques longueurs de retard après la sortie de route assez spectaculaire du deuxième volet (2011). Mais le retour en piste de Flash McQueen s'avère plutôt bien réussi — Pixar a voulu puiser dans son fonds de commerce humaniste plutôt que de miser seulement sur l'aspect vroum vroum.

Entendons-nous : on est loin de *Ratatouille* (2007) ou de *Wall-E* (2008). N'empêche, la décision est assez audacieuse. Onze ans après le premier volet des aventures de la voiture de course, le n° 95 est rendu... vieux. Comme tous les sportifs d'élite, il se fait pousser dans le derrière par les jeunes — une nouvelle génération haute technologie!

Pas besoin de vous faire un dessin, c'est aussi toute la question, sur le marché du travail, de la capacité d'adaptation de la garde obsoleète face aux jeunes qui veulent en découdre. Mais notre bon vieux Flash McQueen n'a pas l'intention

de baisser les bras, même si Jackson Storm remporte désormais toutes les courses sur les chapeaux de roues.

McQueen embauche donc Cruz Ramirez, une jeune instructrice bien montée, pour se remettre en forme. Son nouveau commanditaire le pousse plutôt vers la retraite (bien sûr) pour pouvoir monnayer sa « marque » pendant qu'elle garde son lustre. Un pacte est conclu : la bagnole rouge doit gagner sa prochaine course ou se retirer...

Évidemment, tout le rutilant long métrage est conçu en fonction de cette apothéose. Il est tout de même fascinant de voir comment une histoire somme toute assez simple et éprouvée à la *Rocky*, avec une *twist*, permet aux adultes de se projeter, alors que les jeunes sont tout simplement fascinés par la grande qualité de la fabuleuse animation et s'identifient à des autos parlantes (une étrange forme d'anthropomorphisme, mais qui remonte à l'invention de la Ford modèle T...). L'humour, par contre, demeure enfantin et lourd.

Ce n'est pas les *chars*, comme on dit, mais saluons l'effort de Pixar pour relancer sa plus lucrative

franchise, qui est aussi la plus faible, en ne cherchant pas seulement à vendre des produits dérivés. *Les bagnoles 3* aborde la question du mentorat et de la transmission, glissant même du côté de l'héritage laissé par ceux qui partent (il y a des clins d'œil appuyés au premier film). L'apprentissage donc, avec ses doutes et la question de la confiance en soi à gagner et à maintenir.

Si McQueen ne peut plus rivaliser en vitesse, il doit miser sur son expérience, son intelligence et sa résilience pour se motiver. Ce n'est peut-être pas de la fine psychologie, mais c'est mieux que la pensée positive à tout crin.

Les bagnoles 3 est un amusant divertissement de qualité, qui réussit parfois à nous faire vibrer, avec un coup d'accélérateur féministe de bon aloi (même s'il reste du chemin à faire). On n'en attendait pas tant.

Pixar étant Pixar, le long métrage est précédé d'un court (les distributeurs et exploitants de salles québécois devraient prendre des notes...). *Lou* se veut un charmant petit film d'animation sans paroles sur l'intimidation, ses conséquences et la source de celle-ci. Sans prétention, rigolo et qui passe son message. Une bonne première partie.

Au générique

Genre: film d'animation

Cote: ★★

Réalisateur: Brian Fee

Voix: Armie Hammer, Nathan Fillion, Owen Wilson, Kerry Washington, Margo Martindale, Bonnie Hunt, Tony Shalhoub, Lea DeLaria, Chris Cooper, Jenifer Lewis

Durée: 1h49



— PHOTO PIXAR

Pharmacie **Carole Khalil**

AVIS À NOTRE CLIENTÈLE

Veillez prendre note que la pharmacie sera
OUVERTE aux heures suivantes pour la
FÊTE NATIONALE, le samedi 24 juin : de 9 h à 17 h.

Nous vous souhaitons une bonne fête nationale!

Carole Khalil
Pharmacienne propriétaire

GALERIES DE GRANBY, 75, rue Simonds Nord, Granby 450 375-6871

ENVIE DE SORTIR ?

MUSIQUE

L'Harmonie des saisons est en concert ce dimanche 25 juin à 11 h dans le parc Victoria dans le cadre des Concerts au Parc. Gratuit.

La **chorale Maude Fréchette** est en concert ce dimanche 25 juin à 11 h 15 au Centre culturel St-Matthew de Stukely Sud. Gratuit avec contribution volontaire.

Patrick Olafson est en spectacle le lundi 26 juin à 19 h sous le chapiteau dans le cadre des À-côtés du Palace. Gratuit.

The Reminders sont en spectacle le jeudi 29 juin à 19 h sous le chapiteau dans le cadre des À-côtés du Palace. Gratuit.

ARTS VISUELS

La 14^e édition de **CéraMystic** se déroule jusqu'au 3 juillet au 248, chemin Mystic, dans le hameau de Mystic.

Renée Durocher expose chez Boréart jusqu'au 2 juillet.

Une double exposition de portraits présentée par les artistes **Andrée Pelletier** et **Kevin Brault** se déroule au Centre d'art de Dunham jusqu'au 30 juin.

La **Galerie Arts Sutton** présente l'exposition *Espaces du dedans*, de l'artiste de Frelighsburg Guylaine Chevarie-Lessard, jusqu'au 9 juillet.

Lise Deschâtelets présente son exposition *ReNaissance* à la galerie de la bibliothèque de Bromont jusqu'au 19 août.

Mari Mari présente l'exposition *Tour de ville* à la Galerie Arts Plus de Sutton jusqu'au 2 juillet.

Les élèves de **L'Atelier de Marc** exposent au CINLB jusqu'au 5 juillet.

Anne-Lise Gadoury présente son exposition *Motifs* à la bibliothèque Gabrielle-Giroux-Bertrand jusqu'au 18 août.

La photographe suttonaise **Éliane Excoffier** expose au Musée Bruck de Cowansville jusqu'au 22 juillet.

Kevin Sonmor et **France Jodoïn** exposent au Centre culturel Yvonne L. Bombardier de Valcourt jusqu'au 20 août.

Le peintre **Orniartha** sera chez JazzArt Bazar pour un événement extérieur le 24 ou le 25 juin de 13 h à 17 h selon le temps qu'il fera. Orniartha expérimente différents médiums. Lors des événements, il aime aussi demander aux gens de peindre sur ses tableaux. L'adresse: 20 G Principale Nord à Sutton.

THÉÂTRE D'ÉTÉ

Le **Théâtre de l'Ancien presbytère** à Granby présente la pièce *Bienvenue Welcome* tout l'été, les jeudis, vendredis et samedis soirs à compter du 29 juin. Infos et billets: 450-375-7767 ou www.ancienpresbytere.com.

Le **Théâtre de Rougemont** présente la comédie de Georges Feydeau *Chat en poche* tout l'été, les jeudis, vendredis et samedis soirs à compter du 29 juin. Infos et billets: www.theatrederougemont.com ou 450-469-1006.

COMÉDIE POLICIÈRE

CHIPS ★★ ½

De Dax Shepard. Avec Dax Shepard, Michael Peña, Kristen Bell.

Un agent du FBI infiltre la California Highway Patrol – dont certains membres sont soupçonnés de vols à main armée – et doit faire équipe avec une recrue, ancien casse-cou à moto. Le premier est accro au sexe et le second, aux antidouleurs. Francis Poncherello et Jon Baker, mis au goût du jour, reprennent du service dans ce *reboot* de la série télévisée des années 70 et 80. Parce que reprendre *CHiPs* à l'identique aujourd'hui et au cinéma ne marcherait pas. À l'arrivée, un film qui assume son mauvais goût, pas très bon, mais si honnête envers ce qu'il est qu'on se prend à ne pas pouvoir détester.

SONIA SARFATI, LA PRESSE



COMÉDIE DE MŒURS

T2 TRAINSPOTTING (FERROVIPATHES 2)

★★★ ½

De Danny Boyle. Avec Ewan McGregor, Ewen Bremner, Jonny Lee Miller, Robert Carlyle.

Dans le modèle hollywoodien, plusieurs suites ne sont produites que dans le but de faire résonner les tiroirs-caisses. D'autres, plus rares, viennent vraiment ajouter quelque chose. *The Godfather II* est probablement l'exemple le plus éloquent. Plus près de nous, *Les invasions barbares*, assurément. L'histoire nous dira si *T2 Trainspotting* s'inscrit de la même façon que le film original dans l'imaginaire collectif mondial, mais le fait est que ce nouvel opus, planté 20 ans plus tard, a de quoi réjouir les admirateurs. De surcroît, les créateurs d'origine du film (Danny Boyle à la réalisation et Irvine Welsh au scénario) ont repris du service, de même que les acteurs. Un miracle, et un luxe. **MARC-ANDRÉ LUSSIER, LA PRESSE**



DRAME PSYCHOLOGIQUE

PERSONAL SHOPPER ★★★ ½

D'Olivier Assayas. Avec Kristen Stewart, Lars Eidinger, Sigrid Bouaziz.

Maureen court les boutiques de luxe pour une personnalité en vue. Ce boulot lui permet de rester à Paris, près d'une maison où son jumeau est mort. Car ils ont passé un pacte: le premier qui meurt tente d'entrer en contact avec l'autre. Maureen «sent» la présence de Lewis. Puis commence à recevoir de mystérieux textos. Communication avec l'au-delà? Harcèlement? Démence? Au croisement de plusieurs genres (drame psychologique, film de fantômes, thriller, intrigue policière), ce qui risque de ne pas satisfaire les puristes de l'un ou des autres, *Personal Shopper*, anxiogène au possible, visuellement élégant, est porté par une Kristen Stewart qui grandit de rôle en rôle. **SONIA SARFATI, LA PRESSE**



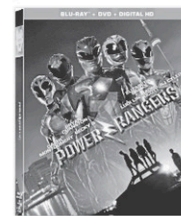
SCIENCE-FICTION

POWER RANGERS

★★ ½

De Dean Israelite. Avec Naomi Scott, Dacre Montgomery, RJ Cyle.

Power Rangers est un exemple éloquent de la soif d'Hollywood pour des franchises (six suites sont déjà en préparation) et la possibilité de vendre une tonne de produits dérivés. Ce qui explique ce troisième long métrage basé sur la série télévisée dont le but est de relancer la saga des superhéros adolescents à la défense du bien. Ce n'est pas très convaincant. Ce désir de redémarrer la machine ne signifie évidemment pas repartir à zéro: le scénario puise dans la mythologie des premières années de la série. Suffit de savoir que des jeunes sont recrutés et entraînés à se métamorphoser pour former l'escouade des Power Rangers. **ÉRIC MOREAULT, LE SOLEIL**



laVoixdel'Est

Sophie Thibaudeau

DIRECTRICE, VENTES ET PROMOTION

450.375.4555 poste 5476
sophie.thibaudeau@lavoixdelest.ca

CHAQUE SEMAINE, LA VOIX DE L'EST REJOINT

43 000
LECTEURS
DIFFÉRENTS
PAR LE BIAIS DU
JOURNAL PAPIER.



MULTIPLIEZ VOTRE RENDEMENT PUBLICITAIRE

Profitez de nos offres multiplateformes pour rejoindre un maximum de consommateurs grâce à une campagne conçue sur mesure.



Innover
pour exalter

NISSAN GRANBY



**IMBATTABLE!
SUPER SPÉCIAL!**

**MICRA S 2017
FLAMBANT NEUVE!**

LOCATION **24 MOIS**

99\$
/MOIS

AVEC 1995\$ DE COMPTANT

L'ÉVÉNEMENT
APPROUVÉ
PAR LE FABRICANT



SUPER SPÉCIAL!

**DÉMO
ROGUE S 2017**

#STOCK : 2017356
AVEC DE 4000 À 9000KM AU COMPTEUR!

199\$
/MOIS

- AUTOMATIQUE
- CLIMATISEUR
- CAMÉRA DE RECU
- SIÈGES CHAUFFANTS

AVEC 2495\$ DE COMPTANT

LOCATION
39 MOIS

EN GRANDE PRIMEUR!



**RABAIS
SUPPLÉMENTAIRE DE
500\$**

AUX PROPRIÉTAIRES NISSAN
OU DE MARQUES
CONCURRENTES!

LE TOUT NOUVEAU

QASHQAI 2017!

19 998\$

+ 1850\$ (TRANSPORT) = 21 848\$

**FAITES VITE! QUANTITÉS LIMITÉES
ON VOUS ATTEND!**

NISSAN GRANBY

1376, RUE PRINCIPALE • 450 378-9088 • NISSANGRANBY.COM